

## ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ДЖУМУА» («СОБРАНИЕ»)

*Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!*

**(1) То, что на небесах, и то, что на земле, славит Аллаха — Властелина, Святого, Могущественного, Мудрого.**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي  
الْأَرْضِ الْمَلِكِ الْقَدُّوسِ الْعَزِيزِ  
الْحَكِيمِ ﴿١﴾

Обитатели небес и земли славят Аллаха, боготворят Его, поклоняются Ему и повинуются Его воле, ибо власть Его безгранична. Он — Властелин, Которому покорны небеса и земля и рабами которого являются все творения во Вселенной. Он пречист и далек от любых недостатков. Он могущественен, и Ему подвластно все сущее. Он мудр и творит и правит в соответствии со Своей божественной мудростью. Эти величественные эпитеты Аллаха требуют от каждого человека поклоняться только Ему одному.

**(2) Он — Тот, Кто отправил к неграмотным людям Посланника из их среды. Он читает им Его аяты, очищает их и обучает их Писанию и мудрости, хотя прежде они пребывали в очевидном заблуждении.**

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا  
مِّنْهُمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ  
وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِن  
كَانُوا مِن قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢﴾

Аллах назвал арабов неграмотными, потому что у них не было Небесного Писания, да и знания об учениях предыдущих пророков у них не сохранились, так же как и не сохранились они у всех других народов. И только люди Писания сумели сохранить часть того, что проповедовали Божьи посланники.

Всевышний Аллах осенил их Своей величайшей милостью, которой Он никогда прежде не удостоивал ни один народ. Арабы были лишены знаний и благочестия, находились во мраке глубокого заблуждения, поклонялись идолам, деревьям и камням, отличались присущей диким зверям кровожадностью, жили по законам, согласно которым сильный пожирает слабого. Все это свидетельствует о том, что они не имели никаких представлений об учении Божьих пророков.

Но Аллах отправил к ним Своего посланника и избрал его из них самих. Они знали его происхождение, им было хорошо известно о его прекрасных качествах и правдивости. Господь ниспослал ему Свое писание, а он читал людям его аяты, то есть мудрые стихи, которые вселяли в их души веру и не позволяли усомниться в их истинности. Он очищал их, разъясняя им преимущества благонравия, призывая их к праведной морали и предостерегая их от пороков и нечестия.

Он обучал их Писанию и мудрости, то есть Корану и Сунне, и раскрывал пред ними просторы великого знания, которым обладали их предки и современники.

Благодаря этому сподвижники Пророка Мухаммада, ﷺ, стали самыми образованными людьми. Более того, они стали образцом для подражания для всех ученых и праведников. Им нет и не было равных ни в благородстве и праведности, ни в приверженности прямому пути. Они не только сами прошли прямым путем, но и повели за собой остальных. Благодаря этому они стали вождями правоверных и вдохновителями благочестивых. А то, что Всевышний Аллах отправил Своего посланника, ﷺ, именно к ним, стало для них величайшей милостью Господа.

**(3) А также к тем, которые не застали их.  
Он — Могущественный, Мудрый.**

وَأَخْرَيْنَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ  
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

Божья милость выпала не только неграмотным арабам и не только людям. Наряду с арабами ее разделили люди Писания, которые обратились в ислам позже и примкнули к тем, кто уверовал при жизни самого Пророка Мухаммада, ﷺ.

Одни толкователи Корана считали, что слова «...которые не застали их...» относятся к тем мусульманам, которые не застали сподвижников Пророка, ﷺ, во времени. Согласно второму мнению, они означают, что все последующие поколения мусульман не достигнут той ступени, на которую взойшли праведные сподвижники. Оба приведенных толкования являются правильными. Никто не сможет снискать той высокой награды, которую унесли с собой славные сподвижники, которые видели посланника Аллаха и распространили ислам вместе с ним.

**(4) Такова милость Аллаха. Он дарует ее,  
кому пожелает. Аллах обладает великой  
милостью.**

ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ  
وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ

Всевышний не лишил Своих рабов божественного руководства и не предал их забвению, и это свидетельствует о Его могуществе и мудрости. Он отправил к человечеству своих посланников с повелениями и запретами и сделал их своими избранниками. Это — величайшая милость Аллаха, которой Он осеняет тех, кого пожелает. С этой милостью не сравнятся ни здоровье, ни богатство, ни иные земные блага, поскольку ничто не может быть лучше наставления на истинный путь, которое позволяет рабу Божьему обрести великое преуспевание и вечное счастье.

В предыдущих аятах Всевышний поведал о Своей милости по отношению к мусульманам. Он отправил к ним неграмотного Пророка и наделил их прекрасными качествами и достоинствами, которые так и останутся непревзойденными. Он позволил этой некогда неграмотной общине превзойти своих предшественников и последователей и даже людей Писания, которые считали себя самыми осведомленными мужами в области богословия. Далее Господь сообщил о том, что иудеи и христиане, которым было велено изучать Тору и руководствоваться его заповедями, не выполнили этого.

**(5) Те, кому было поручено придерживаться  
Таурата (Торы) и которые  
не придерживались его, подобны ослу,  
который везет на себе много книг. Как же  
скверно сравнение с людьми, которые**

مَثَلُ الَّذِينَ حُمِلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ  
يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ تَحْمِلُ  
أَسْفَارًا ۗ بَشَسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ

считают ложью знамения Аллаха!  
 Аллах не ведет прямым путем  
 несправедливых людей.

كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي  
 الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٦﴾

Люди Писания не выполнили возложенной на них миссии и в результате этого лишились всякой чести и похвалы. Они подобны ослу, навьюченному мудрыми книгами. Но разве осел может извлечь пользу из тех книг, что он несет на своей спине? Разве это делает ему честь? Разве не является его уделом лишь тащить на себе тяжелый груз?

То же самое можно сказать об ученых иудеях и христианах, которые не выполняют предписаний Торы, величайшим из которых является повеление последовать за Пророком Мухаммадом, ﷺ, и уверовать в принесенный им Священный Коран. Подобное пренебрежение Торой и ее заветами не принесет им ничего, кроме урона и разочарования, ибо они будут лишены всякого оправдания своему неверию. Воистину, образ навьюченного книгами осла полностью подходит им.

Как же скверны сравнения людей, которые отвергают знамения Аллаха, каждое из которых свидетельствует об искренности посланника и правдивости его учения. Воистину, Аллах не ведет прямым путем нечестивцев, не направляет их к тому, что принесет им настоящую пользу, до тех пор, пока они сами не отречутся от несправедливости и не перестанут упорствовать в неверии.

**(6) Скажи: «О исповедующие иудаизм! Если вы полагаете, что только вы среди людей являетесь угодниками Аллаха, то пожелайте себе смерти, если вы говорите правду».**

قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ زَعَمْتُمْ  
 أَنَّكُمْ أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ مِنْ دُونِ النَّاسِ  
 فَتَمَنُّوا أَلْمُوتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٧﴾

Несправедливость и упорство иудеев в том, что они признают собственное заблуждение, но продолжают настаивать на том, что только они привержены верному пути и являются возлюбленными Аллаха.

О иудеи! Если вы говорите правду и если вы действительно следуете прямым путем и являетесь возлюбленными Аллаха, то возжелайте смерти. Ведь это очень просто. Если вы действительно убеждены в том, что ваши воззрения и деяния верны и справедливы, то вы непременно ответите на этот вызов и пожелаете себе смерти. Если же вы лжете, то вы не сделаете этого.

**(7) Но они никогда не пожелают этого из-за того, что приготовили их руки. Аллаху известно о беззаконниках.**

وَلَا يَتَمَنَّوْنَهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ  
 أَيْدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٨﴾

Выслушав сие предложение, иудеи не сделали этого и тем самым дали понять, что они знают о лживости и порочности своих взглядов. Более того, они никогда не пожелают себе смерти из-за грехов, которые заставляют их питать отвращение к расставанию с жизнью. Воистину, нечестие и несправедливость людей ничуть не сокровятся от Аллаха.

**(8) Скажи: «Смерть, от которой вы убегаете, настигнет вас, после чего вы вернетесь к Ведающему сокровенное**

قُلْ إِنَّ أَلْمُوتَ الَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ  
 فَإِنَّهُ مُلْقِيكُمْ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ

и явное, и Он сообщит вам о том, что вы совершали».

عَلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ  
بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٦١﴾

Пусть они отказываются возжелать себе смерти, страшась того, что предварили их руки, пусть они бегут от нее со всех ног — это все равно не поможет им. Смерть непременно настигнет их, ибо этот конец ожидает всех рабов Аллаха. А когда подойдет их срок и наступит смерть, все они возвратятся к Ведающему сокровенное и очевидное Аллаху. И тогда, в День воскресения, Он поведает им обо всем, что они творили: об их малых и великих делах, добрых и злых начинаниях.

**(9) О те, которые уверовали! Когда призывают на намаз в пятничный день, то устремляйтесь к поминанию Аллаха и оставьте торговлю. Так будет лучше для вас, если бы вы только знали.**

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا نُودِيَ  
لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا  
إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَٰلِكُمْ  
خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٦٢﴾

Всевышний повелел Своим рабам совершать групповой пятничный намаз в мечети и спешить на него, как только они услышат призыв муэдзина. Это не означает, что на него надо бежать, тем более что Пророк запретил направляться на намаз бегом. Смысл этого повеления в том, что верующие должны быть внимательными и стараться не пропустить пятничный намаз.

О мусульмане! Если вы услышали призыв муэдзина, то прекратите торговать и отправляйтесь на намаз. Так вы обретете больше пользы, нежели торгуя товарами и пренебрегая обязательными молитвами, которые являются самым приятным из всех обрядов поклонения. Если бы вы только знали, насколько прекрасно и долговечно вознаграждение Аллаха. Если бы вы только разумели, что всякий, кто ставит мирскую жизнь превыше религии, понесет настоящий урон, хотя надеется оказаться в выигрыше. Что же касается повеления прекращать торговлю, то оно распространяется только на время намаза, и поэтому далее Всевышний сказал:

**(10) Когда же намаз завершится, то разойдитесь по земле, ищите милость Аллаха и часто поминайте Его, — быть может, вы преуспеете.**

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي  
الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ  
وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٦٣﴾

По завершении пятничного намаза расходитесь по земле в поисках выгодных сделок и земного удела. Занятие торговлей неизбежно будет отвлекать вас от поминания Аллаха, и поэтому вам велено часто поминать своего Господа и тем самым поддерживать свой дух. Поминайте Аллаха стоя, сидя или лежа — в каком бы положении вы ни находились. Воистину, частое поминание Аллаха является одним из важнейших залогов преуспевания.

**(11) Когда же они увидели торговлю или забаву, они разошлись, бросившись к ней, и оставили тебя стоять во время пятничной**

وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انفَضُّوا إِلَيْهَا  
وَتَرَكَوكَ قَائِمًا قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ  
مِّنَ اللَّهْوِ وَمِنَ التِّجَارَةِ وَاللَّهُ خَيْرُ

проповеди. Скажи: «То, что у Аллаха, лучше забавы и торговли, и Аллах — Наилучший из дарующих удел».

مِنَ اللّٰهِ وَمِنَ التَّجَارَةِ ۗ وَاللّٰهُ خَيْرُ  
الرّٰزِقِيْنَ ﴿٨﴾

Произошло это в пятницу, когда Пророк, ﷺ, произносил проповедь перед пятничным намазом. Стоило людям услышать о том, что в Медину прибыл торговый караван, как они вышли из мечети и бросились покупать товар, оставив посланника Аллаха, ﷺ, стоять на кафедре. Они приняли неправильное решение и повели себя недостойным образом.

О Мухаммад! Поведай им, что вознаграждение, уготованное для тех, кто стремился к добру и терпеливо поклонялся Аллаху, лучше забав и торговли, которая может принести лишь небольшую прибыль, но в то же время лишит людей великой награды в Последней жизни. Однако терпеливое и усердное поклонение Аллаху никогда не уменьшит удела человека на земле, ибо Аллах является наилучшим кормильцем. Он наделяет благами своих благочестивых и набожных рабов оттуда, откуда они этого даже не ожидают.

Эти аяты содержат в себе несколько важных законоположений:

- Групповой пятничный намаз обязателен для мусульман, и поэтому им надлежит быть внимательными к нему и спешить на него.
- Мусульмане также обязаны присутствовать на проповеди перед пятничным намазом, состоящей из двух частей, потому что толкователи Корана говорили, что именно такая проповедь подразумевается в словах «...то устремляйтесь к поминанию Аллаха».
- Перед пятничным намазом предписано возвещать азан.
- Торговля после призыва к пятничному намазу запрещена, потому что она мешает верующим выполнять одно из обязательных предписаний. Из этого следует, что любое начинание, пусть даже по сути своей разрешенное, запрещается тогда, когда оно мешает выполнять нечто обязательное.
- Господь велел присутствовать на пятничной проповеди и молча слушать ее и укорил тех, кто не делает этого.
- Всякий раз, когда раб Божий испытывает влечение к материальной выгоде, забаве и страстям, он должен вспоминать о том, что Аллах обещал еще лучшее воздаяние тем, кто ищет Его благосклонности и не уступает своим низменным желаниям.